

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI***SAFETY GUARD SYSTEMS***[®]**ISTRUZIONE
STRUTTURA E UTILIZZO****PARAPETTI PER TETTI INCLINATI
SECONDO LA NORMA EN 13374 +A1 CLASSE A, B E C**

Questo manuale contiene le istruzioni per la corretta installazione e l'uso sicuro dei sistemi di protezione Euroscaffold per tetti inclinati. L'utente è responsabile di garantire che le istruzioni siano disponibili in loco durante il montaggio e l'uso. Gli utenti e/o le persone che fissano il parapetto devono aver letto e compreso le istruzioni in modo da essere in grado di montare e utilizzare il parapetto in sicurezza.

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

CONTENUTI

- 1 Ambito di applicazione
- 2 Norme di sicurezza
- 3 Componenti
- 4 Calcolo del carico
- 5 Montaggio della ringhiera
- 6 Condizioni accessorie per l'utilizzo
- 7 Manutenzione
- 8 Ispezione

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di installare e utilizzare la protezione perimetrale del tetto. La protezione perimetrale del tetto può essere montata o smontata solo da installatori qualificati che abbiano sufficiente dimestichezza con l'uso della protezione perimetrale del tetto. Assicurarsi che la supervisione della sicurezza sul lavoro durante il montaggio, l'uso, lo spostamento e lo smontaggio sia affidata a una persona qualificata.

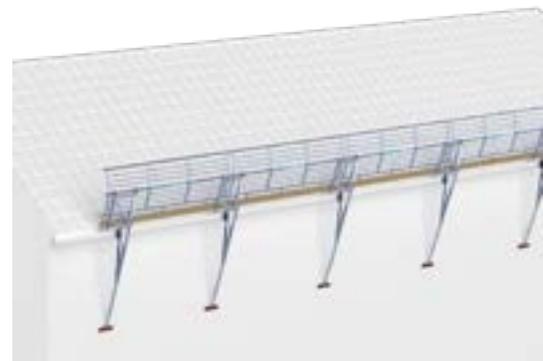
è garantita. Le presenti istruzioni descrivono come installare, smontare, spostare, utilizzare e mantenere la protezione perimetrale del tetto in modo sicuro e pratico, tenendo conto delle norme e delle disposizioni di legge. La protezione perimetrale per tetti SGS deve essere utilizzata con le necessarie precauzioni/accortezze per evitare incidenti. Il datore di lavoro è tenuto a garantire che le presenti istruzioni siano disponibili sul luogo di utilizzo della protezione perimetrale SGS e alla persona che supervisiona il lavoro.

SAFETY GUARD SYSTEMS[®]

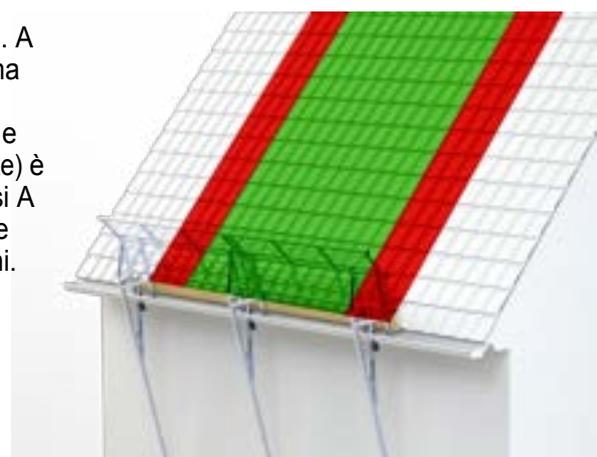
PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

1. AMBITO DI APPLICAZIONE

La protezione per i bordi del tetto SGS di Euroscaffold è una soluzione sicura per i lavoratori che operano in altezza. È conforme alle normative delle autorità locali ed europee in materia di protezione dei bordi dei tetti. La protezione perimetrale Euroscaffold può essere utilizzata su tetti piani e inclinati come protezione anticaduta per garantire un ambiente di lavoro sicuro.



Questo sistema può essere utilizzato con un telaio di parapetto di 3 metri. A condizione che sia installato correttamente secondo le istruzioni, il sistema può essere utilizzato in conformità alla norma EN 13374 +A1 come protezione temporanea dei bordi per tetti con inclinazione fino a 60 gradi e altezza di caduta fino a 5 metri. Per i tetti di classe C (vedi disegno seguente) è necessario utilizzare una staffa a gancio. Questo è consigliato per le classi A e B. Per poter utilizzare il sistema in sicurezza, è necessario soddisfare le condizioni secondarie. Queste sono riportate nel capitolo 6 delle istruzioni.



campo di funzionamento ammissibile

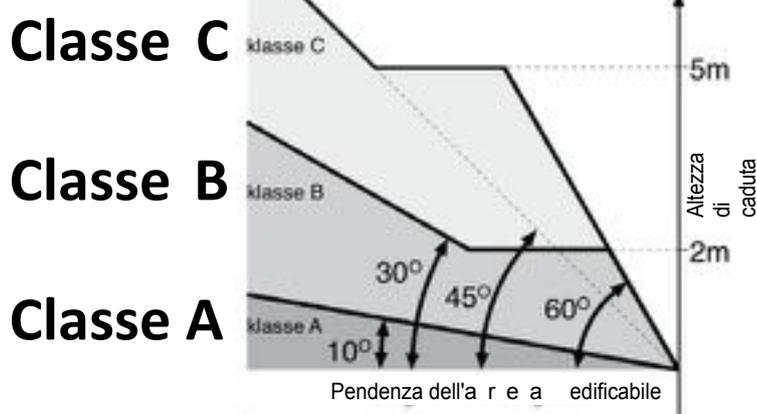


Fig. 1

La protezione perimetrale Euroscaffold per tetti inclinati viene utilizzata per fissare i tetti inclinati con un'inclinazione fino a 60°. Per tetti con inclinazione compresa tra 45° e 60°, la lunghezza massima della superficie del tetto è di 5 metri. Per tetti con inclinazione inferiore a 45°, la lunghezza della superficie del tetto non è limitata. Il sistema è testato secondo

la norma EN 13374 classe C (vedi fig. 1).

ALIMENTATI DALLA
CONOSCENZA

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

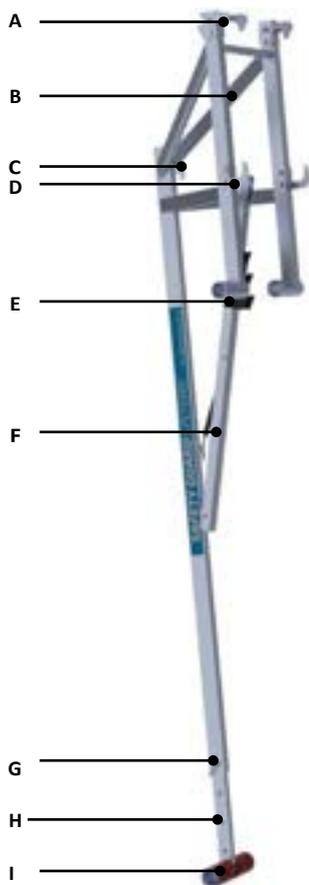
2. NORME DI SICUREZZA

- Verificare che i componenti siano completi e in buone condizioni. Non utilizzare componenti danneggiati o incompleti. Utilizzare solo parti originali Eurosccaffold.
- Tenere conto delle condizioni d'uso accessorie. Vedere il capitolo 6.
- Bloccare l'area di lavoro dai passanti e dal traffico durante il montaggio e lo smontaggio.
- Trasportare i componenti della protezione perimetrale SGS sul tetto con un mezzo di sollevamento.
- Indossare i dispositivi di protezione individuale durante le operazioni di montaggio e smontaggio: scarpe di sicurezza, guanti da lavoro ed elmetto di sicurezza.
- Utilizzare la protezione anticaduta secondo le istruzioni per l'uso di questo dispositivo di sicurezza.
- Il montaggio e lo smontaggio devono essere eseguiti da almeno due persone competenti e in buone condizioni fisiche e mentali.
- Il montaggio e lo smontaggio possono essere effettuati con velocità del vento fino a 12,5 m/s (6 Bft).
- Non è consentito il montaggio su neve e ghiaccio.



PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

3. COMPONENTI



1. STANDER ARTICOLO: SGS-ST

- A RIEGEL
- B COSTRUZIONE
- C VERGOGNA
- D HOUDER
- E DAK GRENDDEL
- F BRACCIO
- G BORG PEN
- H TELESCOOP BUIS
- I VOTO

COSTRUZIONE DELLA
CHIUSURA STAFFA DI
BLOCCAGGIO
BRACCIO DI
BLOCCAGGIO DEL
TETTO PERNO DI
FISSAGGIO TUBO
TELESCOPICO I PIEDE



2. TELAIO PER RINGHIERA 300 X 100 CM

ARTICOLO: SGS-LF
OBBLIGATORIO PER I TETTI DI CLASSE C PESO
12,3 KG



3. BATTISCOPA 300 X 15 CM

ARTICOLO: SGS-KP

PESO 4,5 KG
OBBLIGO DI ASSEMBLAGGIO PER CONFORMARSI ALLA
LEGISLAZIONE



4. TENUTA DEL CANCELLO

ARTICOLO: SGS-KB
OBBLIGATORIO PER I TETTI DI CLASSE C,
CONSIGLIATO PER I TETTI DI CLASSE A E B.

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

4. CALCOLO DEL CARICO

Il sistema Eurosccaffold per la protezione dei bordi dei tetti inclinati viene utilizzato per fissare i tetti inclinati con un'inclinazione fino a 60°. Il sistema è testato secondo la norma EN 13374 +A1 2019 per le classi A, B e C.

CLASSE A	Carico statico (KN)			Carico DINAMICO (KN)			
	FH1 (FIG 1)	FH2 (FIG 1)	FV	VITE	FH1	FH2	FV
A	0.5	0.2	1.5		NON APPLICABILE		
B	0.7	0.4	1.5	100	5.0	1.0	1.2
	0.7	0.4	1.5	300	4.4	1.0	2.8
	0.7	0.4	1.5	450	3.6	1.0	3.8
	0.7	0.4	1.5	600	2.6	1.0	4.6
C	NON APPLICABILE			30 - 60	6.5	1.0	5.1

Punti di partenza per il calcolo del carico dinamico per tetti di classe C.

Un supporto porta l'intero carico

La distanza dell'assorbimento di energia dal supporto è di 120 mm

La grondaia è calcolata come un oggetto fisso e rigido Il carico di impulsi è di 0,03 secondi

FH1 Controforza orizzontale sulla grondaia FH2

Braccio di controforza orizzontale sulla parete FV

Controforza verticale sulla grondaia.

Prima di utilizzare il sistema, verificare la capacità di carico della grondaia. Il sistema non è espressamente adatto a grondaie in plastica o alluminio. In caso di dubbio, utilizzare una piastra di base in alluminio.



ARTICOLO DELLA
PIASTRA DEL
PIEDE: SGS-VP

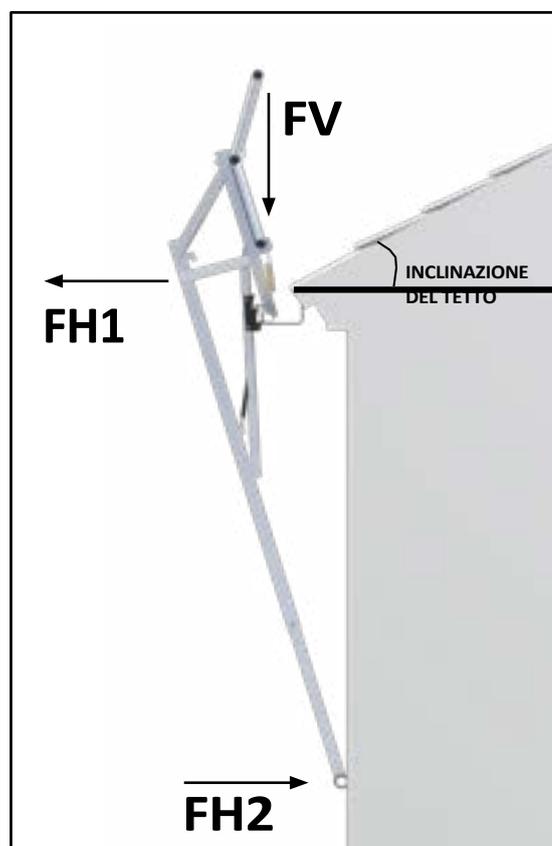


Fig. 1

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

5. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E SMONTAGGIO

La protezione del bordo del tetto è una misura di sicurezza per evitare cadute. Durante le fasi di montaggio, smontaggio e durante la movimentazione del dispositivo di sicurezza, è importante indossare dispositivi di protezione individuale sufficienti, come descritto nella sezione E dei dispositivi di protezione individuale (DPI) richiesti.



- 1** Verificare se la situazione è adatta all'uso di una protezione per il bordo del tetto (vedere il capitolo 6 "Condizioni secondarie di utilizzo").
- 2** Durante il montaggio e lo smontaggio del dispositivo di sicurezza, controllare che tutti i componenti non presentino difetti.
- 3** Regolare il tubo di regolazione del supporto in modo che il piede poggi su una parte sufficientemente stabile della facciata e sia in piano.
- 4** Posizionare il supporto dietro la grondaia o nel canale di scolo.
- 5** Sbloccare il braccio in modo che si sposti verso la grondaia.
- 6** Controllare che il supporto sia fissato in modo da non sollevarsi dalla grondaia (vedere capitolo 6).
- 7** Verificare che la base poggi in piano su una parte sufficientemente stabile della facciata (vedere capitolo 6).
- 8** Posizionare il montante successivo (massimo 1 lunghezza del telaio del parapetto accanto

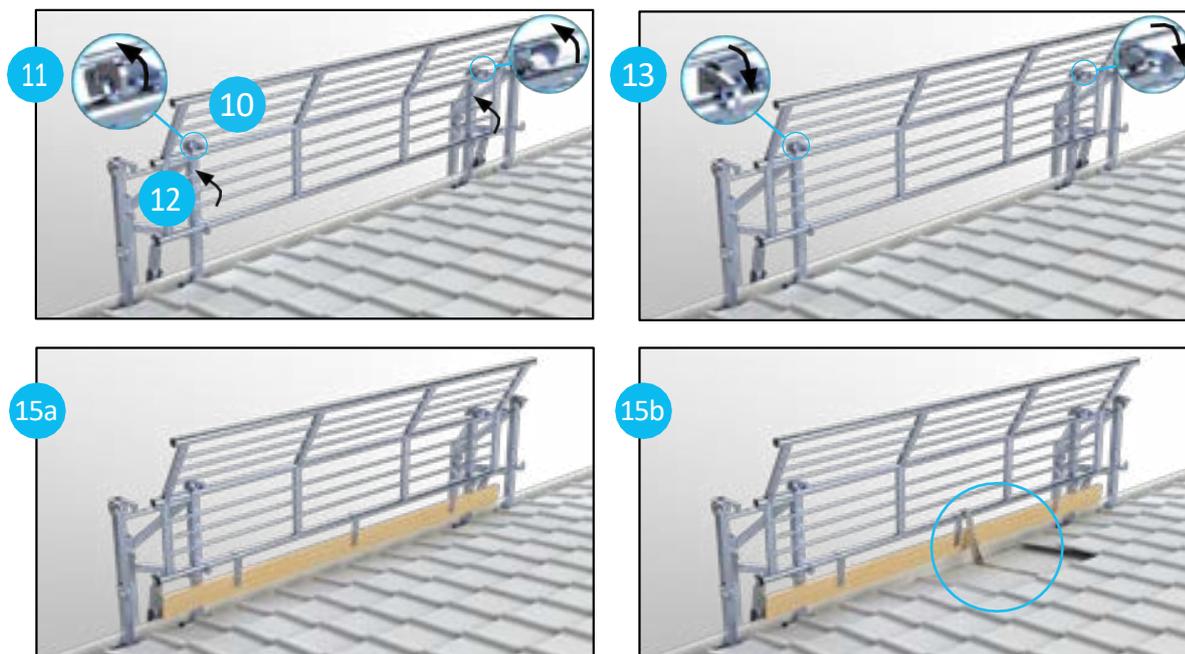
all'altro montante).

ALIMENTATO DALLA
CONOSCENZA

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

5. CONTINUAZIONE DEL MONTAGGIO E DELLO SMONTAGGIO

Durante il montaggio e lo smontaggio della protezione del bordo del tetto, è necessario garantire un sufficiente protezione individuale. Si veda il capitolo 6.



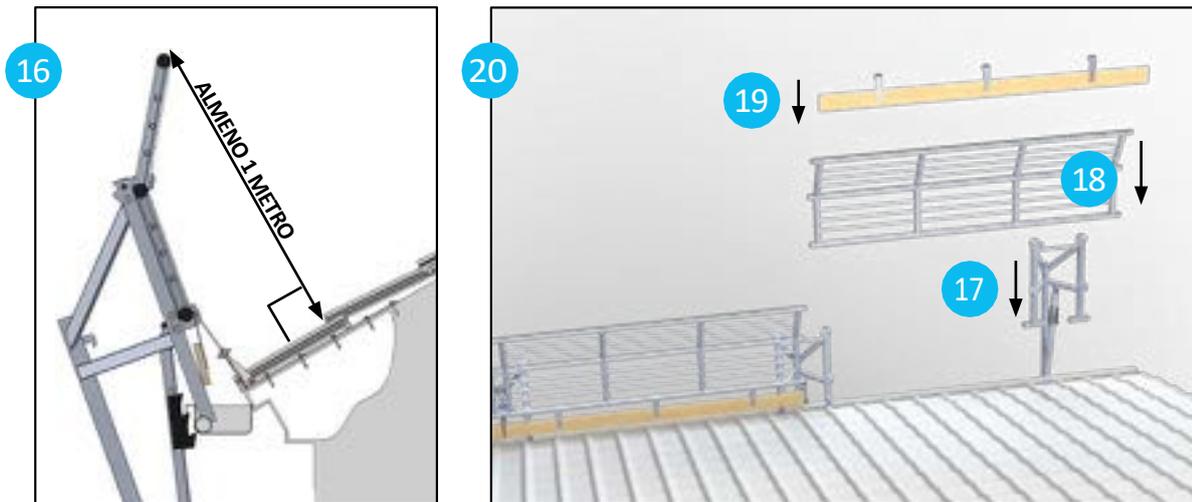
Il battiscopa è un elemento indispensabile del sistema di sicurezza e deve essere sempre montato. L'apertura tra gli elementi di protezione dei bordi non deve superare i 120 mm. L'apertura tra il piano di lavoro e il battiscopa non deve essere superiore a 20 mm!

- 9 Determinare la direzione della protezione del bordo del tetto (vedere capitolo 6 "Condizioni secondarie per l'uso").
- 10 Aprire le serrature della protezione del bordo del tetto.
- 11 Posizionare l'elemento più basso della ringhiera nei ganci del montante.
- 12 Ruotare il telaio della ringhiera in modo che si appoggi ai montanti.
- 13 Fissare la ringhiera chiudendo le serrature.
- 14 Verificare se la distanza verticale tra la superficie del tetto e il supporto superiore della ringhiera è di almeno 1 metro.
- 15a Fissare il battiscopa: Agganciare il battiscopa al montante più basso della ringhiera.
- 15b Fissare la staffa a gancio: appendere la staffa (regolabile in altezza) al centro della ringhiera sul puntone più basso della ringhiera e fissarla con viti in acciaio inox di almeno M8 x 80 mm all'imbarcazione del tetto nei telai del tetto (con una dimensione di almeno 80 x 140 mm).

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

5. CONTINUAZIONE DEL MONTAGGIO E DELLO SMONTAGGIO

Durante il montaggio e lo smontaggio della protezione del bordo del tetto, è necessario garantire un sufficiente protezione individuale. Si veda il capitolo 6.



- 16 Verificare che la distanza verticale tra la superficie del tetto e il supporto superiore del parapetto sia di almeno 1 metro.
- 17 Posizionare lo stand successivo, vedere 3 da 8.
- 18 Quindi fissare il telaio della ringhiera successiva, vedere 9 da 14.
- 19 Quindi fissare il battiscopa successivo e la staffa successiva, vedere 15a e 15b.
- 20 Fissare altri elementi finché la protezione del bordo del tetto non è sufficientemente ampia (vedere capitolo 1. Campo di applicazione).

SMONTAGGIO DELLA PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO

Lo smontaggio avviene in ordine inverso.

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

6. CONDIZIONI ACCESSORIE DI UTILIZZO

Secondo le direttive europee, nella maggior parte dei casi esiste l'obbligo di mantenere puliti i bordi del tetto quando si lavora su di esso.

essere fissata con una ringhiera per evitare cadute.

Il sistema di protezione dei bordi del tetto Eurosccaffold è adatto per i bordi del tetto massicci e per le grondaie a forma di scatola e semicircolari con un numero sufficiente di staffe per grondaia. Distanza massima 60 cm da centro a centro.



IL SISTEMA NON È ADATTO ALLE GRONDAIE IN PLASTICA.

Se la grondaia non è sufficientemente stabile, è necessario avvitare al tetto una piastra di base in alluminio.

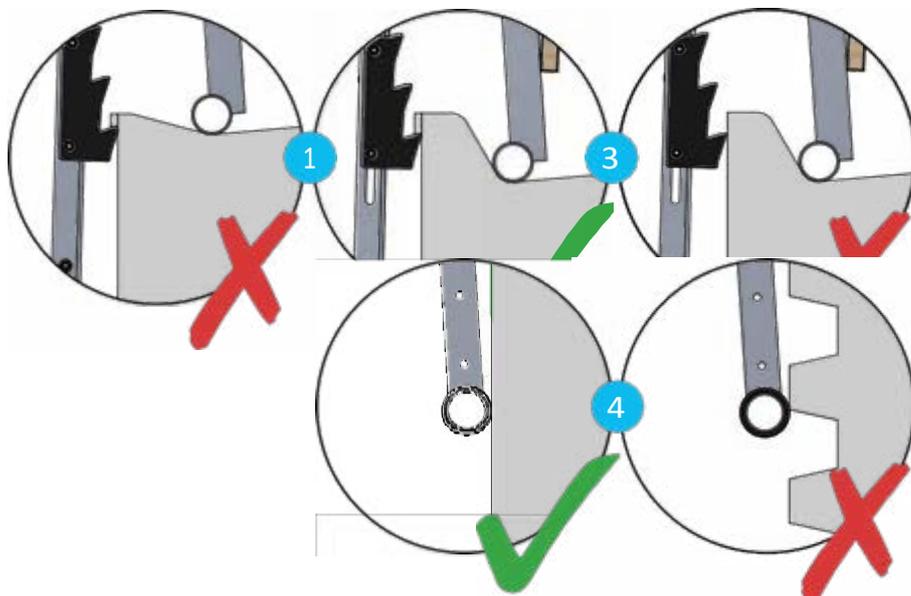
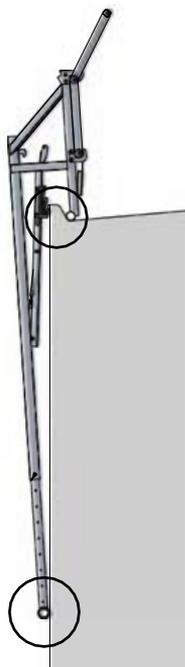
SITUAZIONE CON UNA GRONDAIA

- 1 Il bordo del tetto presenta un bordo di altezza superiore a 10 cm, in modo tale che
- 2 i montanti possono essere agganciati dietro di esso. Il bordo del tetto e la facciata sono
- 3 sufficientemente stabili. Sul bordo del tetto viene fissato un profilo o un altro bordo stabile,

dietro al quale si aggancia il

Il dispositivo di sicurezza a gancio può essere agganciato in modo che il montante non possa essere sollevato oltre il cordolo del tetto. Il dispositivo antisollevamento deve essere fissato con cura.

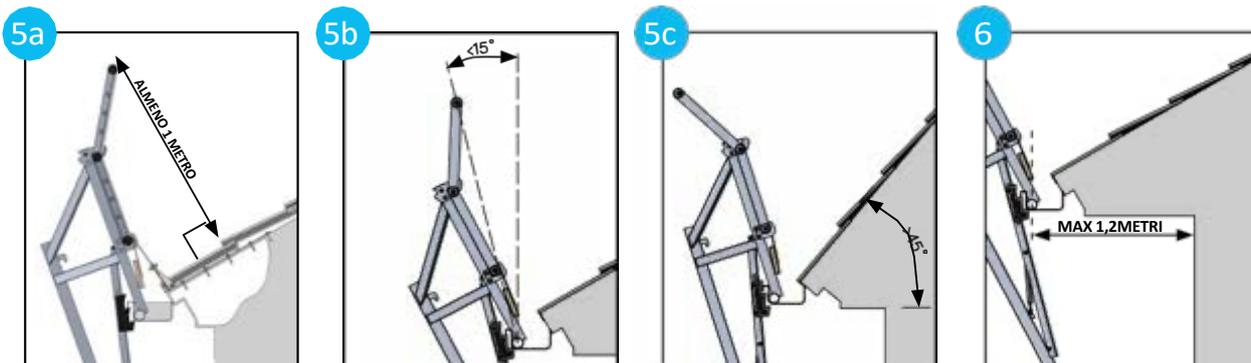
- 4 La base può essere completamente appoggiata alla facciata.



PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

SITUAZIONE CON UNA GRONDAIA

- 1 La grondaia è sufficientemente ampia e liberamente accessibile per poter posizionare gli stand nella grondaia.
- 2 La grondaia, le staffe della grondaia e la facciata sono sufficientemente stabili.
- 3 In corrispondenza della grondaia è presente un bordo fisso a cui è appesa la barriera di sollevamento, in modo che non possa essere sollevata dalla grondaia.
- 4 Il piede può essere completamente appoggiato sulla facciata (vedi illustrazione pagina precedente)
- 5 Si estende per almeno 1 metro in verticale sopra la superficie del tetto (5a) e l'angolo tra la linea di base e il rinforzo superiore è di massimo 15 gradi rispetto alla verticale (5b). Il parapetto può essere installato in due modi. Se la pendenza del tetto è superiore a 45 gradi, la ringhiera è rivolta verso l'esterno del tetto (5c).
- 6 La distanza tra il tubo di supporto della grondaia e la facciata non deve superare 1,2 metri.
- 7 Non è consentito fissare alla ringhiera o ad altri componenti altri materiali come frangivento o attrezzi.
- 8 Smontare il sistema se la forza del vento supera i 5 Bft. Forza del vento 5: brezza fresca, i rami e gli alberi più grandi si muovono, il vento è chiaramente udibile e ha una velocità compresa tra 29 e 38 km/h. (Fonte: scala Beaufort)
- 9 Il tetto può essere scivoloso in caso di neve e ghiaccio. Il tetto non deve essere calpestato anche se è stata montata la protezione per bordi SGS.
- 10 Utilizzare solo componenti non danneggiati e funzionanti! Prima dell'uso, tutti i componenti devono essere controllati e ispezionati visivamente! Tutti i componenti devono essere controllati annualmente da un esperto.
- 11 Dopo la caduta di una persona o di un oggetto all'interno o in direzione del sistema di assicurazione o degli accessori, il sistema può essere riutilizzato solo dopo l'ispezione da parte di una persona autorizzata (EN 13374 +A1 2019).



PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Ulteriori informazioni: BGC C22 "Lavori di costruzione", BGV 807 "Sicurezza delle pareti di protezione laterale, di protezione dei bordi e di protezione dalla caduta durante i lavori di costruzione", BGR 198 "Uso dei dispositivi di protezione individuale", Norme di sicurezza nell'industria, BGR 203 "Lavori sui tetti", EN 13374:2019.

Dispositivi di protezione personale obbligatori durante il montaggio e lo smontaggio della protezione perimetrale Eurosccaffold,

Attrezzatura di sicurezza per un montaggio sicuro. Imbracatura anticaduta con corde doppie 210401-X, fune di ancoraggio 20 m FA2010020, cinghia di ancoraggio 1,5 m FA6000515
Morsetto per fune 14-16 mm FA2010000A, fune da lancio con peso 16430

Può essere utilizzato solo se esiste uno spazio di caduta libera di almeno 2 metri dall'altezza dei piedi dell'utente. Poiché c'è sempre il rischio di caduta durante il montaggio e lo smontaggio del sistema, il montaggio e lo smontaggio devono essere eseguiti solo da persone addestrate. Per questi lavori è sempre necessario un appoggio sicuro. Non fissare mai altri componenti (ad es. teloni) a parti del sistema!

Utilizzare sempre componenti integri e funzionanti! Controllare tutti i componenti prima dell'uso (i componenti più importanti del sistema sono contrassegnati in rosso) ed effettuare un controllo visivo!

**SAFETY GUARD SYSTEMS®**

PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

7. MANUTENZIONE

-Assicurarsi che la protezione del bordo del tetto sia priva di sporcizia.

8. ISPEZIONE

- Fate controllare il guardrail da un esperto almeno una volta all'anno. I componenti devono essere sottoposti a un'ispezione annuale da parte di un ispettore certificato. Un rapporto di questa ispezione deve poter essere presentato insieme all'ispezione quando si utilizzano questi sistemi.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che la ringhiera non presenti danni al telaio, ai montanti e a tutti i componenti, crepe, ruggine o parti piegate.
- Dopo una caduta nel guardrail, tutti i componenti devono essere ispezionati da un esperto.
- Le tavole tipografiche sono leggibili e presenti.



PROTEZIONE DEL BORDO DEL TETTO PER TETTI INCLINATI

DATI DI CONTATTO



COLLEGARE BV

Euroscaffold
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: 075-622 3784
info@euroscaffold.com
euroscaffold.com

ORARIO DI APERTURA

Lunedì	:30-16:30
Martedì	:30-16:30
Mercoledì	:30-16:30
Giovedì	:30-16:30
Venerdì	:30-16:30
Sabato	Su prenotazione
Domenica	Chiuso

Esclusione di responsabilità: Connecting BV non è responsabile di eventuali incidenti e/o danni causati dall'installazione e dall'uso della protezione per bordi del tetto Euroscaffold SGS non in conformità con le presenti istruzioni.

Tutti i diritti riservati. Nulla di quanto contenuto nel presente documento può essere riprodotto, memorizzato in un sistema di recupero o pubblicato in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza la previa autorizzazione scritta dell'editore, Connecting BV in Krommenie.

Questo manuale d'uso è stato redatto con la massima cura possibile. Soggetto a errori di stampa e di battitura.